

BASES DEL CONCURSO

- 1.- **Valore del 1 al 5** las tapas que haya saboreado en los recuadros de los restaurantes, dándole un 5 a la que más le haya gustado.
- 2.- Para que sea válido y pueda optar al premio, el pasaporte debe tener **sellados los 6 espacios** habilitados a tal fin por establecimientos diferentes y deberá tener contestadas las preguntas incluidas en el mismo.

3.- PREMIOS

Primer premio: Viaje para 2 personas desde Tenerife a una de las Islas Canarias incluyendo alquiler de coche y 2 noches de hotel en régimen de alojamiento y desayuno.

Segundo premio: Lote de botellas de vino de la Denominación de Origen Valle de La Orotava y catavinos de dicha entidad.

Tercer premio: Cena para 2 personas en el restaurante ganador del premio de la votación popular.

4.- Los pasaportes podrán ser recogidos en:

- **RECEPCIÓN DEL AYUNTAMIENTO** (Plaza de Europa) www.puertodelacruz.es
- **PRODUCTOS DE LA TIERRA** (Calle Mequinez, 15)
- **EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES**
- **PÁGINA DE FACEBOOK DE "PRODUCTOS DE LA TIERRA"**
- **PÁGINA WEB DEL CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE LA DENOMINACIÓN DE ORIGEN "VALLE DE LA OROTAVA"** www.dovalleorotava.com

5.- Los pasaportes deben ser depositados en la urna habilitada a tal fin en **PRODUCTOS DE LA TIERRA**, C/ Mequinez, 15. Puerto de la Cruz

6.- El período de recepción de los pasaportes gastronómicos **concluirá a las 20.00 horas del día 5 de junio de 2017**. A partir de entonces, se procederá a su apertura en las dependencias de la concejalía de Turismo.

7.- El fallo se dará a conocer a lo largo del mes de junio en el transcurso de un acto público cuya fecha y lugar se indicará con antelación.

8.- El fallo será inapelable.

9.- La participación en la RUTA DE LA TAPA 2017 implica la aceptación de estas bases.

CONTEST RULES

1.- **Rate from 1 to 5 the tapas** you have consumed in the boxes situated next to the name of the restaurants. Write a 5 to the best tapa.

2.- To be valid and eligible for the prize, the passport must have **sealed the 6 spaces** enabled for this purpose by different establishments and must have answered the questions included herein.

3.- AWARDS

First prize: Travel for 2 people from Tenerife to one of the Canary Islands including car rental and 2 hotel nights in bed and breakfast regime.

Second prize: Lot of wine bottles from the Denomination of Origin Valley of La Orotava and a wine taster of this entity.

Third Prize: Dinner for 2 in the restaurant that won the popular contest.

4.- Passports may be collected at:

- **RECEPTION OF THE CITY COUNCIL** (Plaza de Europa) www.puertodelacruz.es
- **PRODUCTOS DE LA TIERRA** (Mequinez Street, 15)
- **IN PARTICIPATING ESTABLISHMENTS**

- **"PRODUCTOS DE LA TIERRA" FACEBOOK PAGE**
- **WEBSITE OF THE CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE LA DENOMINACION DE ORIGEN "VALLE DE LA OROTAVA"** www.dovalleorotava.com

5.- Passports must be entered in the urn at **PRODUCTOS DE LA TIERRA**, Mequinez Street, 15, Puerto de la Cruz

6.- The period of reception of gastronomic passports will **conclude at 20.00 hours on June 5th, 2017**. After that, it will proceed to open it in the dependencies of the Department of Tourism.

7.- The decision of the contest will be announced during the month of June, and will be revealed in the course of a public event whose date and place will be indicated in advance.

8.- The decision will not be open to appeal.

9.- Participation in the RUTA DE LA TAPA 2017 implies the acceptance of these bases.

WETTBEWERBSREGELN

1.- **Bewerten Sie von 1 bis 5 die Tapas** in den Boxen neben dem Namen der Restaurants verbraucht haben. Schreiben Sie eine 5 zum besten Tapa.

2.- Um gültig zu sein und für den Preis in Frage zu kommen, muss der Pass in **den 6 Räumen**, die zu diesem Zweck von verschiedenen Betrieben aktiviert wurden, versiegelt haben und die hierin enthaltenen Fragen beantwortet haben.

3.- AUSZEICHNUNGEN

Erster Preis: Reise für 2 Personen von Teneriffa zu einer der

Kanarischen Inseln inklusive Autovermietung und 2 Übernachtungen Hotel im Bed & Breakfast Regime.

Zweiter Preis: Kiste Weinflaschen aus der Herkunftsbezeichnung Tal von La Orotava und ein Weinprüfer.

Dritter Preis: Abendessen für 2 im Restaurant, das den populären Wettbewerb gewann.

4.- Pässe können gesammelt werden bei:

- **EMPFANG DES STADTRATS** (Plaza de Europa) www.puertodelacruz.es
- **PRODUCTOS DE LA TIERRA** (Mequinez Str., 15)
- **IN TEILNAHMEBETRIEBE**
- **"PRODUCTOS DE LA TIERRA" FACEBOOK SEITE**
- **WEBSITE DER CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE LA DENOMINACION DE ORIGEN "VALLE DE LA OROTAVA"**
- www.dovalleorotava.com

5.- Pässe müssen in der Urne eingegeben werden bei **PRODUCTOS DE LA TIERRA**, Mequinez Str., 15, Puerto de la Cruz

6.- Die Empfangszeit der gastronomischen **Pässe wird am 5. Juni 2017 um 20.00 Uhr abschließen**. Danach wird es in den Abhängigkeiten des Department of Tourism weitergehen.

7.- Die Entscheidung des Wettbewerbs wird im Laufe des Monats Juni bekannt gegeben und wird im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung bekannt gegeben, deren Datum und Ort im Voraus angegeben werden.

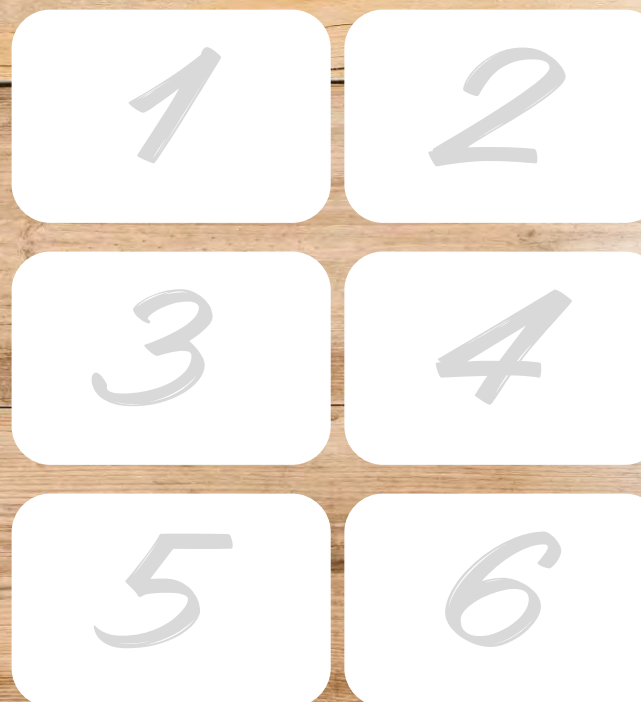
8.- Die Entscheidung wird nicht offen sein.

9.- Die Teilnahme am RUTA DE LA TAPA 2017 impliziert die Akzeptanz dieser Grundlagen.

ORGANIZA:



COLABORAN



NOTA:

Todas las tapas de la ruta se ofrecen a un **precio único de 3,00€** acompañadas de **vino de la Denominación de Origen Valle de La Orotava, cerveza o agua.**

Nombre y Apellidos: _____

Teléfono: _____

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos de carácter personal obtenidos mediante la cumplimentación del presente formulario de consulta, van a ser tratados y quedarán incorporados a los ficheros responsabilidad del Ayuntamiento de Puerto de la Cruz.

Sugerencias:

1.- ¿Te ha gustado el vino de la Denominación de Origen Valle de La Orotava? SÍ NO

2.- Cuéntanos tu **Experiencia Mayo Canario** en: www.dovalleorotava.com/contacto

- 1 COLUMBUS PLAZA**
Plaza del Charco · Tel: 922 378 406
Tapa: **"TAPA PARAÍSO"**
Horario: 13:00a 17:00 y 21:00 a 00:00 h.
Todos los días.
- 2 TERRAZA DEL TAORO**
Ctra. del Taoro, 9 · Tel. 922 388 868
Tapa: **"DULCE PALADAR"**
Horario: 13:00 A 16:00 y 18:00 a 21.00 h.
Lunes a Sábado.
- 3 TERRAZA LA SORTIJA**
Camino La Sortija · Tel. 616 999 370
Tapa: **"ENCEBOLLADO DE PESCADO EN PAPAS CONFITADAS"**
Horario: 12.00 a 21.30
Miércoles a Domingo
- 4 LA BELLOTINA**
Calle Retama · Tel.: 922 386 395
Tapas: **"NO HAY HUEVOS (60%)"** y **"PULPO A LA PARRILLA"**
Horario: Martes de 12:30 a 16:00 h
Miércoles a Sábado de 12:30 a 22:30 h.

- 5 EL BUENAVISTERO**
Calle Esquivel, 6 · Tel. 656 233 427
Tapa: **"SABOR ISLEÑO: 4 GUSTOS"**
Horario: 12:00 a 16:00 y de 18:30 a 22:00 h.
Miércoles a Domingo
- 6 ANDANA**
Playa Jardín · Tel. 626 393 571
Tapa: **"DIM SUM ANDANA"**
Horario: Domingo a Jueves de 13:00 a 22:00 h.
Viernes y Sábado de 13:00 a 23:00 h.
- 7 AFRICA GASTRO BAR**
C/ Agustín de Bethencourt · Tel. 649 916 506
Tapa: **"POLLO CRUIENTE"**
Horario: 18:00 a 22:30 h.
Todos los días
- 8 LA VOLÁ**
Calle Iriarte, 10 · Tel. 667 866 599
Tapa: **"TARTAR DE PRIMAVERA"**
Horario: 12:30 a 16:00 y 19:00 a 23:00 h.
Martes a Sábado

- 9 CA'MARIO**
Calle La Hoya · Tel. 648 678 156
Tapa: **"PULPO EN SALSAS"**
Horario: Lunes a Viernes de 12:00 a 18:00 h.
Sábado de 10:00 a 15:00 h.
- 10 THE MOON**
Calle Las Lonjas · Tel. 922 371 354
Tapa: **"LUNA MENGUANTE"**
Horario: 13:00 a 16:00 y 19:00 a 23:00 h.
Martes a Domingo
- 11 PLAZA COMPOSTELANA**
Plaza del Charco, 12 · Tel. 922 368 256
Tapa: **"SALMÓN EMPANADO EN SÉSAMO, CHUTNEY DE MANGO Y ESPUMA DE CURRY ROJO"**
Horario: 12.00 a 00.00 h.
Todos los días

- 12 PLAZA DEL CHARCO**
Plaza del Charco, 7 · Tel. 922 368 256
Tapa: **"Mc CABRA"**
Horario: Domingo a Jueves de 12:00 a 01:00 h.
Viernes y Sábado de 12:00 a 02:00 h
- 13 EL PESCADOR**
Calle Puerto viejo, 8 · Tel. 922 368 256
Tapa: **"SINFONÍA DE LEGUMBRES Y MARISCOS"**
Horario: 12:00 a 23:30 h.
Todos los días.
- 14 ERMESIA**
Calle La Hoya, 25 · Tel. 922 372 535
Tapa: **"ERMESIA"**
Horario: 12:00 a 22:00 h.
Todos los días.



LAS TAPAS DE LA RUTA SE SERVIRÁN DONDE INDIQUE EL PERSONAL DEL ESTABLECIMIENTO Y SIEMPRE SUJETO A DISPONIBILIDAD